SOLO Di Pueblo

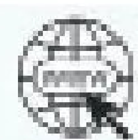
SOLO Di Pueblo

Afl. 1.25

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIASABRA 18 JANUARI 2025

ARUBA CAISO & SOCA MONARCH 2025 FINALISTS - 8 DI FEBRUARI 2025 - ARUBA CARNIVAL & ENTERTAINMENT VILLAGE


WWW.SOLODIPUEBLO.COM

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

4 AÑA DI PRISON EXIGI PA HOMBER CU A CAUSA ACCIDENTE FATAL NA CALABAS

HOMBER DETENI NA AIRPORT CU DROGA DEN MALETA





PROME BIAHA ARUBA TIN DEFENSOR DI PUEBLO CU A PARTICIPA NA E CONFERENCIA ANUAL DI OMBUDSMAN DI REINO

MENSAJE DI PROME MINISTER PA CARNAVAL 71



ARUBA CAISO & SOCA MONARCH 2025 FINALISTS - 8 DI FEBRUARI 2025 - ARUBA CARNIVAL & ENTERTAINMENT VILLAGE

Tickets available now on Pay.AW
Visit www.stichtingmusica.aw for Pay Per View link!

#ACSM2025 Finalists:

Buleria
Kulchaman - Denzel Browne - What R We Fighting For
Oye Maiky - Michael Dorbeck - True Thing
DLS
XENVN - Xenon Daal - Burako
DURO
Casper - Jair Dijkhoff - Barefoot (Pia Abow)

Groove Masters
Blacky - Mervin Baptiste - Tell Them
T Money - Antonio Mingo - Soca Daddy

Impak 4Play
Anamo Ra - Ra Hazel - Sumtin 4 Da Road
Magy - Margaret Marin - Ready Fuh D Road

Jeon & The Gang
Master Gusto - Derwin Kemp - Woporop
King Etto - Edward v/d Biezen - Bula Aden

N Fuzion
Lyrod - Lyrod Escudero - Home
Suhcy - Nigel Hoek - Metronome
Queen Shine - Jetzenia Martines - Soca Is Life
Oreo
Mighty Talent - Claudius Philips - Paranda Wuk Up
Mighty Talent Jr. - Shaun Philips - Throwing D Watah
Lady Eyes - Diana Emerencia - Survivor

Phenomenon
Rusty - Reynaldo Sprott - Take Me Away

Shine Music
Ashanti - Ashanti Rodriguez - Jammin'

Suona
Ezrraaaa - Ezra Bosnie - We Love This Timing

Tsunami
Galloway - Carl Roosberg - Dr. Carnival Lector
Daddy Bass - Randolph Berry - Repoman
Queen Sashah - Sashah Figueroa - Love is in the Air
Jr. Bass - Randon Berry - Let's Go
Lady La Rouge - RuthJean Landaeta-Helder - To the Top
Freddy Rasta - Malaghy Richardson - 1 For Unity
Big Reckless - Agmyr Vesprey - Road
Easy B - Bradley Vesprey - Soca Train

YX3M
Mikey - Carlmichael Richardson - Fyah
Stuwy - Stuart Smit - Rich in Life

Zeta Band
Mighty Tattoo - Richard Quant - El Paysa

*Listed in alphabetical order of Band names



Noticia di Corte

FAMIA DI VICTIMA A PIDI HUES PA CASTIGA CULPABEL DI ACCIDENTE FATAL

ORANJESTAD – Awe mainta pa oranan largo a trata e lamentable caso di accidente fatal, caminda e homber Jeferson Lopez (28) a perde su bida. Fiscal a exigi 4 aña di prison y 5 aña sin rijbewijs pa e chofer cu a ocasiona e accidente fatal riba14 Mei 2024, Javier Tejedor Perez Tejedor (64).

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu famia di e victima Lopez a hiba palabra den Corte y a haci expresionnan fuerte.

FAMIA DI VICTIMA A PAPIA

Aña pasa a introduci e ley Penal nobo caminda awor den casonan penal, ta permiti e victima of famia di e victima hiba palabra den Corte. Esey a sosode ayera tambe caminda e señora viuda di Lopez, e ruman muher di Lopez y e mama di Lopez a hiba palabra.

E señora viuda di Lopez tabata presente pero no tabata sinti capaz pa papia. El a duna abogado mr. Emerencia su declaracion pa lesa pa Hues. Mr. Emerencia a lesa cu ta inhumano loke nos a pasa aden. Bo por perde bo trabao y bo por spera un trabao. Ora bo perde bo bida, bo no tin nada mas. Hendenan bou influencia ta mata hende y laga famia cu tristeza. Despues di algun aña, nan ta liber. Un cos ta cu nos mester ta bon cu otro pasobra nos no sa e dia cu nos ta bay. E dia cu nos bay, nos tin cu duna cuenta na Dios.

E ruman muher di e victima tambe a papia. El a expresa cu e kier un punto final na e caso. El a cuminsa yora y a bisa cu e kier husticia pa loke a pasa. El a bisa cu e no ta bisiña di J.P.T. E no conoce J.P.T. cu ta un ilegal. El a kibra tur ley di trafico. Maneha auto bou influencia di alcohol. E daño cu J.P.T. a causa, ta inpagabel. No tin nada pa recomenza e bida di mi ruman. Laga e caso aki concientiza tur alcoholico pa busca ayudo.

HOMBER DETENI NA AIRPORT CU DROGA DEN MALETA



Diabierna dia 10 januari 2025 den oranan di atardi personal di Douane durante control na aeropuerto a detene un hende homber cu droga den su maleta procedente Corsou.

E sospechoso a wordo hiba na e departamento di Unit Narcotica y na nan turno a cuminsa na investigacion. Ta trata di e homber di inicialnan L.C.V. 61 aña edad naci na Corsou pero biba Hulanda.

Den e maleta a encontra un kilo hasj

KPA ta haci un apelacion pa es cu sa algo of a wak algo pa yama e tiplijn di polis cu ta 11141. Nos ta garantisa BO ta keda anonimo.

Minister Ursell Arends:

SEGURO PA PISCADONAN TA KEDA TAREA PA E PROXIMO GOBIERNO

Un di e proyectonan cu lo no keda realisa prome cu cambio di gobierno ta un seguro general pa piscadonan, asina Minister Arends a duna di conoce.

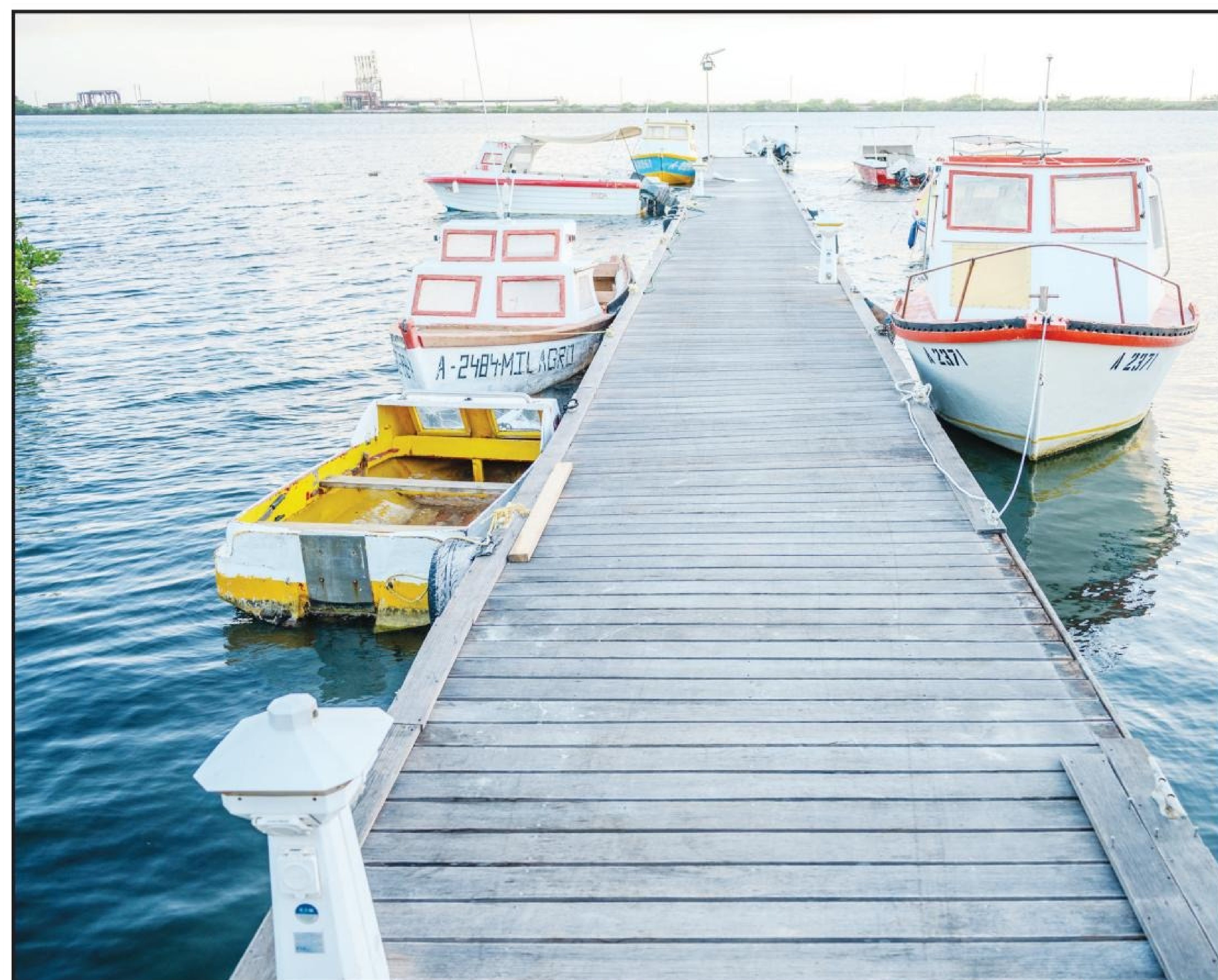
Rond mundo por mira e impacto devastador di cambio climatico. Aruba lo no scapa di esaki. Pa por prepara nos mes pa por confronta un clima mas agresivo, Minister di Naturalesa a pidi asistencia di diferente instancia y expertonan di Merca y Hulanda. Tanto Stimson Center di Merca y Climate Adaptation Services di Hulanda ta analisando kico cambio di clima realmente lo nifica pa Aruba. Di e forma aki nan lo yuda Aruba formula un plan strategico pa atende cu cambio climatico. Basa riba informacion scientifico Aruba lo por dicidi kico por haci y den kico mester inverti.

“Pero mientras ta canando e pasonan aki, nos no mester warda riba ningun hende pa bisa nos cu nos piscadonan lo ta entre e promenan cu lo wordo afecta,” minister Arends a menciona. “Nos no mester warda resultado di ningun investigacion pa nos tuma pasonan pa protege nos piscadonan y nos industria di pesca.”

Un di proyectonan di Ministerio di Naturalesa tawata pa cera un seguro cu lo cubri e piscadonan contra desasternan natural. Cu cambio di gobierno e proyecto aki ta keda un tarea pa e proximo gabinete.

“Esaki ta un seguro special y cu bo no por cumpra unda cu ta,” Minister a cuminsa na splica, “ta diferente pais den nos region a bin hunto pa traha riba un sistema di seguro cu por cubri ful un sector economico, manera pesca, contra impacto di cambionan climatico. Esaki ta na beneficio di e piscadonan, pero alabes ta reforsa siguridad di alimentacion pa nos tur.”

Minister Arends ta splica cu e instancia CCRIF, tin un producto di seguro pa calamidad cu a keda demonstra di ta efectivo. “E tipo di seguro aki ta paga rapido, y nos piscadonan ta wordo compensa rapido pa asina nan por ekipa nan mes bek na un forma eficiente pa nan por sigui haci nan trabou.”



Pa e motibo aki Minister Arends a haci un apelacion na Santa Rosa y departamento di asuntonan economico (DEZHI) pa hunto cu e comision nacional di cambio climatico (NCRC) duna prioridad na e proyecto aki y haci tur lo posibel pa trece e proyecto na atencion di e proximo gabinete. Tur tres instancia conoce e seguro di CCRIF, pero loke falta ta pa Gobierno pone esaki riba presupuesto.

“Mi tin tur confiansa cu e proximo minister di naturalesa of di sector primario lo compronde e peliger cu cambio climatico ta trece pa nos hendenan y sigur pa nos piscadonan, y cu e Gabinete nobo lo haci tur loke ta posibel pa pone fondonan disponibel den presupuesto di nos pais pa asina proteha nos piscadonan,” Minister Arends a reacciona.



Noticia di Corte

4 AÑA DI PRISON EXIGI PA HOMBER CU A CAUSA ACCIDENTE FATAL NA CALABAS-1-

Awe mainta, Corte di Husticia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber Colombiano biba na Aruba Javier Tejedor Perez Tejedor (J.P.T.) (64). E ta wordo acusa di a ocasiona un accidente fatal riba 14 Mei 2024 na Calabas, caminda el a dal frontal cu su auto contra un Harley Davidson cu tabata bin den direccion contrario. A consecuencia di e impacto, Jeferson Lopez (28), cu tabata maneha e Harley Davidson, a fayece.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Fiscal a baha pisa riba Tejedor Perez. El a haya Tejedor Perez culpabel y a exigi 4 aña di prison y cu pa 5 aña ta kita rijbewijd di Tejedor Perez .

ACCIDENTE FATAL

Den sala di Corte tabata presente familiarnan di J.P.T. y familiarnan di e defunto Lopez. Hues a puntra J.P.T., kico a pasa dia 14 Mei 2024. J.P.T. a cuminsa cu pidi pordon na famia di e fayecido. El a bisa cu dia 14 Mei 2024, e tabata trahando na cas y mester a bay busca su señora. El a bisa cu el a bebe dos drinks promer y a bay cu drink alcoholico den auto. Segun J.P.T., e tabata core na Calabas y un truck tabata para riba caminda. El a mira e motorcycle ta bini leu for den direccion contrario. Segun J.P.T. ora e tabata pasando e truck el a topa cu e motorcycle y door cu e truck ta grandi, e no a logra pasa n tempo. Hues a bisa cu si J.P.T. a warda un poco y warda e motorcycle pasa, nada lo a pasa. Hues ta haya cu J.P.T. no a calcula bon. J.P.T. tabata blo bisa Hues cu si e truck no tabata para riba caminda, e accidente lo no a sosode.

CORE BOU INFLUENCIA DI ALCOHOL

Hues a puntra si J.P.T. tabata bao influencia. Segun J.P.T. el a bebe dos glas di biña y tabata conciente con e ta core. Hues a señala cu e test di alcohol a mustra cu J.P.T. tabatin 2 biaha mas tanto alcohol den su rosea di loke ta permiti pa ley. Hues a remarca tambe, cu mirando e cantidad di alcohol, no ta posibel cu J.P.T. a bebe 2 glas so di biña. Segun J.P.T. e dia anterior el a bebe anochi y a bay drumi. Hues a bisa cu aparentemente ainda J.P.T. tabatin alcohol den su systema di e dia anterior. Hues a remarca cu J.P.T. ta actua manera ta algo normal a sosode siendo cu un persona a perde su bida.

TIRA CULPA RIBA E TRUCK

J.P.T. a pidi disculpa y a bisa cu por ta a interpret'e robez. El a bisa cu Lopez ta su bisiña. El a bisa cu si e truck no tabata eynan, nada no a pasa. Hues a remarca cu si J.P.T. no a bebe y no a pasa e truck, nada no a pasa. Riba pregunta di abogado mr. Falconi, J.P.T. a bisa cu e motorcycle tabata core duro y door di e impacto el a perde conocimento. Hues a remarca cu si e motorcycle tabata core duro ta mas motibo cu J.P.T. no mester a pasa e truck sino laga e motorcycle pasa promer.

CORE AUTO SIN RIJBEWIJS

Hues a mustra cu J.P.T. no tabatin rijbewijs. A resulta cu relacion cu e accidente di 2022, na 2023 tabatin e caso penal caminda a kita e rijbewijs di J.P.T. pa un periodo di algun luna. Apesar cu a kita e rijbewijs, J.P.T. tabata core auto tog y a bolbe ocasiona un accidente hopi mas serio caminda Lopez a perde su bida. Hues a bisa cu ora e lesa e raport di Polis, ta parce cu J.P.T. no ta respeta reglanan di trafico.

ANTERIOR A OCASIONA ACCIDENTE

Hues a mustra cu December 2022, riba e caminda di Calbas pa Kudawecha, J.P.T. a ocasiona un accidente y tabata bou influencia. Polis a constata cu e tabata bou influencia pero J.P.T. no kier a blaas den e aparato. E tempo ey, J.P.T. a bisa cu el a bebe 2 glas di biña. Hues a remarca cu ta parce cu esaki ta un declaracion standard cu J.P.T. ta usa. Continuacion pag.6

ARUBA BANK TA PATROCINA BUKI PA REPARTI ENTRE SCOLNAN BASICO





Oranjestad – 17 di januari 2025 - Aruba Bank ta orguyoso di anuncia su patrocinio di e buki nobo pa muchanan "Rene su dushi wega" scirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen. E buki aki lo ser reparti entre scolnan basico pa alumnonan di tercer klas pa asina inspira lectornan chikito y promove lesamento riba nos isla.

E presentacion y bautismo oficial di e buki a tuma lugar na UNOCA dia 15 di januari 2025. E evento aki a celebra e lansamento di e buki, scirbi pa captura e imaginacion di mucha mientras ta stimula e amor pa lesa. Esnan presente tabata tin e oportunidad pa topa cu e autor y pa asina haña su firma den nan buki.

E iniciativa aki ta cuadra cu e compromiso di Aruba Bank cu ta kere den e desaroyo di lesamento y educacion den nos comunidad. E banco ta kere cu invercion den e educacion di nos muchanan ta un invercion den e futuro di Aruba.

E donacion di Aruba Bank lo percura cu alumnonan di un scol basico na Aruba por tin acceso na "Rene su dushi wega", cu ta conta un historia inspirante tocante e felicidad di un mucha su infancia y balornan. E buki lo ta disponibel tambe pa cumpra den "boekhandel" nan rond nos isla.

3 AUTO ENVOLVI DEN UN ACCIDENTE ANTO UN CHAUFFEUR CU PASAHERO A CORE BAY



Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente entre 3 auto na Boegoeroei di cual un di nan ta polis, cu un Honda Fit y un Kia Sportage. Esnan den e Honda Fit tanto e chauffeur como pasahero a core baha bay for di e sitio lagando e auto atras. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



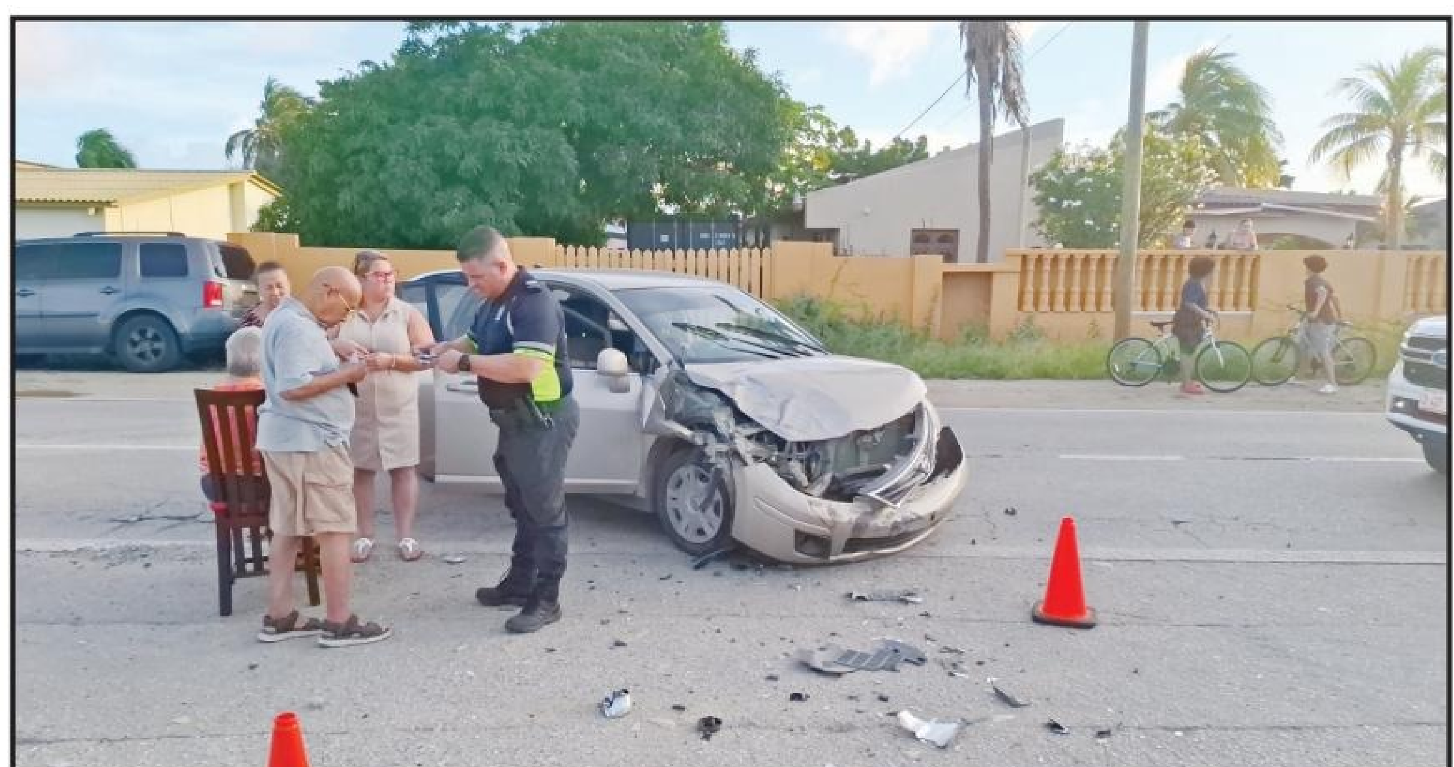
ACCIDENTE HIT & RUN NA ROTONDE BANDA DI ACERO NA TANKI LEENDERT



Diabierna madruga a drenta informe di un accidente na e rotonde banda di Acero na Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente hit & run unda un auto cora posiblemente un Nissan Note biniendo for di nort no a logra para na tempo y a bay dal e Honda fit den banda. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



STRANHERO CORIENDO CU PICK-UP SIN PAPEL TA ACCIDENTA BANDONA E SITIO LAGANDO UN DAMA HERIDA



Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Pavia, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a tin encontra cu un pick-up sin chauffeur cu a bandona e sitio di accidente. Un dama cu tabata den e un otro auto a resulta herida ora cu e pick=up a lora su dilanti.

Un rato despues a presenta un homber cu a bisa cu e tabata stuur e auto pero polis no a confia e asunto e homber a bisa cu ela caba di cumpra e pick-up y pesey ningun papel ta na ordo. Polis a sigui duda den su declaracion pero un rato mas despues a presenta un stranhero kende si tabata core e pick-up. Polis a scual ambos pa locual nan a haci y a keda di busca un lugar



na warda pa hiba e pick-up confisca.

Na yegada di e ambulans nan a atende e dama herida.

4 AÑA DI PRISON EXIGI PA HOMBER CU A CAUSA ACCIDENTE FATAL NA CALABAS-2-

Continuacion di pag.4

DEMANDA DI DAÑO

Mr. Emerencia a presenta documentonan pa e demanda di dano material y inmaterial. A menciona daño di e motorcycle Harley Davidson, gastonan di entiero, daño inmaterial di problema psychico y tristeza. Tambe e abogado a haci demanda pa cubri gastonan di cuido di cachonan Fila Brasilero.

FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu dia 14 Mei 2024, Lopez (28) a fayece door di e impacto di e accidente. Esaki a causa un impacto fuerte pa famia. E dia aki tambe ta fuerte pa e acusado J.P.T. Fiscal ta haya cu J.P.T. a causa e accidente. El a mustra cu J.P.T. a sali for di su cas na Calabas pa bay busca su señora, mientras cu Lopez tabata bayendo su cas na Calabas. A sosode un choque frontal y Lopez a wordo saca door di e impacto y a bay cay basta leu sin bida. Fiscal ta mustra cu no tabatin marca di brake di J.P.T. Esey ta mustra cu J.P.T. no a brake. Si por a mira marca di brake di e motorcycle. Polis a constata cu J.P.T. tabata bou influencia di alcohol. 867 microgram a keda constata den rosea. Despues di mas o menos 5 ora despues di e accidente a haci test di rosea cu J.P.T. cu ta mas cu 400 microgram, cu ta 2 biaha mas cu e cantidad permiti segun ley. Fiscal a bisa cu hasta Polis a constata cu J.P.T. no tabata den estado pa duna un declaracion. El a señala cu J.P.T. no tabatin rijbewijs pasobra Ministerio Publico a kit'e door di un accidente anterior cu J.P.T. a ocasiona. Fiscal a mustra cu J.P.T. promer a duna un declaracion no ta cuadra. Despues el a bisa cu tabatin un truck para mey mey di caminda. Investigacion ta mustra cu esey no ta cuadra cu e realidad. Na opinion di Fiscal, si tabata asina mes, J.P.T. mester a para y no pasa sin wak si tin trafico di contrario. DOS BIAHA TA OCASIONA ACCIDENTE FRONTAL

Fiscal ta haya cu J.P.T. no a duna preferencia y a dal frontal contra Lopez cu a causa su morto. Fiscal ta haya cu J.P.T. a core irresponsabel, a core bou influencia di alcohol y sin rijbewijs. Fiscal a mustra cu 14 December 2022 tabatin un accidente riba e caminda di Calabas – Kudawecha, caminda J.P.T. tabata bou influencia di alcohol. Aki tabata e promer biaha cu J.P.T. a dal frontal contra un auto. Dia 14 Mei 2024, J.P.T. ta causa di dos accidente frontal y ta culpabel di causa morto. Na opinion di Fiscal, J.P.T. no a haci e accidente intencional sino ta su culpa. Esey ta haci cu e castigo ta bira mas abao. Sinembargo no por kita afor cu a kita bida di un persona y a causa daño irreparable na un famia. Fiscal a mustra cu na Maart 2023, J.P.T. a wordo condena pa core bou influencia y su rijbewijs a wordo kita pa algun luna. Su siguiente aña, J.P.T. ta bolbe haci e mesun cos den su tempo di prueba. Fiscal a remarca cu ta parce cu J.P.T. no a siña di loke el a haci. El a mustra riba e caso na 2022 un choque frontal y 2 aña despues otro choque frontal ariba e mesun caminda, cu consecuencia fatal. Fiscal a tuma J.P.T. na malo cu e ta purba tira e culpa riba otro.

Pa loke ta e demanda di daño di brommer, gasto di entiero, Fiscal ta aproba esakinan. Pero e resto, el a pidi pa Hues declara nan no admisibel. Fiscal a mustra cu a base di ley, no por aproba daño di tristeza y tambe e demanda di daño psychico e no ta haya suficiente motiva.

Fiscal a exigi 4 aña di prison pa J.P.T., kita su rijbewijs pa 5 aña y pa ehecuta e 2 siman di prison condicional.

ABOGADO

Mr. Falconi a pidi disculpa na famia di parti di J.P.T. E abogado ta haya cu J.P.T. a bay pasa e truck y no tabata core irresponsabel. El a bisa Hues cu ora cu J.P.T. a pasa e truck, el a hay'e cu e motorcycle cu a core cu velocidad halto. E abogado a pidi Hues pa declara e demanda di daño no admisibel pasobra el a haya esaki ayera den oranan di anochi y no por a papia cu su cliente riba esakinan. Hues a bisa cu segun ley, den Corte por haci demanda di daño y no mester manda esaki for tempran. Hues a duna abogado tempo pa papia cu su cliente. Despues di un pausa, e abogado a bisa Hues cu J.P.T. ta dispuesto di paga gastonan di e motorcycle y entiero.

INSCRIPCION PA PRISMA PA AÑA ESCOLAR VENIDERO 2025 - 2026



Oranjestad, Aruba: Mayornan cu ta interesa pa nan yiunan sigui e programa di "Schakelklas Prisma" pa aña escolar venidero di 2025 - 2026 por inscribi serca SKOA.

Mi yiu tin cu bay Prisma?
Prisma ta un programa di 1 aña cu ta enfoca ariba e idioma di Hulandes pa asina prepara muchanan cu no ta papia Hulandes mas miho posibel pa nan integra den scol regular exitosamente, caminda Hulandes ta e lenguahe primario den e curiculo. E programa di Prisma ta evalua alabes e desaroyo academico a base di cada mucha su prestacion di siñamento y tambe nan desaroyo social - emocional cu ta importante pa nan crecemento en general.

Con pa inscribi pa Prisma?
Por aplica via website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online.
Bay riba e website y click ariba inschrijven y despues scoge pa Prisma. Di eynan mester sigui e intruccionnan ariba e website pa completa e aplicacion di cada mucha. Si tin duda con pa inscribi via nos website por pasa libremente na nos oficina di SKOA situa na Copernicusstraat 11, Aruba durante orario di oficina entre 8am - 12pm y 2pm - 4pm.

Por haya mas informacion ariba nos website www.skoa.aw y tambe por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

MENSAJE DI PROME MINISTER PA CARNAVAL 71

Diasabra anochi, 11 di Januari a inicia un di e temporada mas dushi na Aruba. E aña aki nos ta celebra e di 71 aniversario di Carnaval cu ta e celebracion cultural mas grandi di Aruba. Durante e temporada aki comunidad ta bin hunto pa celebra y goza di tur e eventonan musical, eleccion di prins y pancho y reina di carnaval, y e paradanan yena cu fantasia y color.

Un biaha mas e temporada aki a inicia cu e parada di flambeu na unda un multitud di persona a uni nan mes na nan grupo preferi pa haci di esaki uno exitoso. E creatividad di nos hendenan a resalta e anochi aki, cu e promesa cu e siguiente paradanan lo ta uno mahestuoso.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di Gobierno di Aruba ta desea pueblo di Aruba un dushi temporada di Carnaval. "Mi kier encurasha pueblo en general pa sali y celebra e dushi temporada aki na un manera sano y responsabel. Exito di un Carnaval, ta e cooperacion di disciplina y ordo cu organisadonan, participantenan, autoridadnan, organisacionnan di cuido y cada ciudadano carnavalesco ta pone den e temporada aki.

Laga nos cuida nos muchanan, no expone nan na mucho solo y zonido fuerte, tampoco na oranan mucho laat di anochi. Duna nan suficiente di come y bebe, y ban comporta nos mes na un forma civico pa asina tur hende por celebra Carnaval trankil den seno di famia y amistadnan.

Mi ta gradici tur e participantenan pa nan enthusiasmo y cooperacion den engrandece nos Carnaval. Un danki tambe na e organisadornan, lidernan di grupo, y bandanan musical, y na cuerpo policial, ambulance, Rode Kruis, DOW, y Serlimar cu ta traha pa haci nos Carnaval sigur. Por ultimo un danki na comunidad completo cu ta bay disfruta di nos dushi Carnaval band'i caminda, haciendo tur aña e evento cultural aki uno exitoso", Prome Minister a expresa.





HULANDA LO DEPORTA REFUGIADONAN MENOR DI EDAD DESPUES DI A KOMETE CRIMEN

E minister Hulandes di Migracion y Asilo, e extrema derechista Marjolein Faber, a anuncia diabierna awor cu e lo permiti Servicio di Imigracion di Hulanda pa revoca e residencia y deporta refugiadonan menor di edad cu wordo condena pa un delito serio contra orden publico.

Faber a bisa ku e lo publiká, denter di dos siman, un sirkular di imigrashon pa inkluí den e regulashonnan di e Servisio di Imigrashon i Naturalisashon (IND), e posibilidat ku menornan refugiado ku ta risibí un kastigu pa un krímen serio kontra òrdu públiko públiko por pèrdè nan permiso di estadia y wordo deporta for di Hulanda.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Un hecho historico

PROME BIAHA ARUBA TIN DEFENSOR DI PUEBLO CU A PARTICIPA NA E CONFERENCIA ANUAL DI OMBUDSMAN DI REINO

E aña aki Aruba tawata e Cede di e conferencia









Durante dianan 13 te 15 di januari 2025, Aruba tawata Cede di e Conferencia anual di Ombudsman di Reino. Durante e conferencia, e Ombudsmannan, e Defensornan di Pueblo, a dialoga tocante e desaroyonan mas importante pa Reino y relevante pa e trabou di Defensor di Pueblo. Diaranson mainta, Vice Premier Xiomara Maduro a ricibi e Defensornan di Pueblo na Bestuurskantoor unda a dialoga riba varios punto importante di e trabou di un Defensor di Pueblo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta indica cu a trata di un echo historico, pasobra ta pa prome biaha Aruba tin Ombudsman, un Defensor di Pueblo cu ta participa na e conferencia. Historico tambe, pasobra Aruba tawata e Cede di e conferencia e aña aki.

Presente pa e conferencia tawata e Defensornan di Pueblo, di Aruba, señora Jurima Bryson, Corsou, señor Keursly Concincion, St. Maarten señora Gwendolien Mossel y e Ombudsman Nacional señor Reinier van Zutphen.

En conexion cu e conferencia aki, dia 14 di januari anochi, na Kapel Maria Convent, Universidad di Aruba a organisa un charla 'De rol en betekenis van de Ombudsman'. Durante e anochi aki e Defensornan di Pueblo a presenta kico ta e trabou di un Defensor di Pueblo y a splica loke esaki por significa pa e ciudadano. Universidad di Aruba a organisa e charla aki pasobra e trabou di un Defensor di Pueblo ta nobo pa Aruba y asina por a informa pueblo kico e servicio di un Defensor di Pueblo ta encera. Tambe riba e mesun diamars mainta, Su Excelencia Gobernador di Aruba, señor Alfonso Boekhoudt, a ricibi e Defensornan di Pueblo di Reino pa un audiencia na Cas Ceremonial di Gobernador.

"Esaki ta e prome salida oficial di e prome Defensor di Pueblo di Aruba, Ombudsman Jurima Bryson. Y e conferencia aki tawata un bon oportunidad pa a cera conoci cu e Defensor di Pueblo di Aruba. Desde cu nos a drenta den Gobierno, nos a traha duro pa Aruba tambe logra haya su Defensor di Pueblo y mi ta sumamente orguyoso cu nos a logra", Prome Minister a expresa.

AHATA A CUMINSA AÑA CU APOYO PA 10 ORGANISACION IMPORTANTE DEN COMUNIDAD









Oranjestad, Aruba —Despues di un aña 2024 productivo y exitoso pa Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), e asociacion a bolbe duna sosten financiero na comunidad cu varios donacion. Danki na e miembronan di AHATA ta posibel pa alcansa un suma total di AFL 50.000 na donacion.

E donacionnan ta apoya diferente iniciativanan, incluyendo educacion y derecho di mucha, salud mental, proteccion di medio ambiente, bienestar social y bienestar di animal. Di e forma aki AHATA ta sigui contribui na asistencia y proteccion pa varios temanan critico cu ta afecta nos comunidad.

Fundacionnan Beneficia:

1. Representantenan di Stichting Hunto, Directora, Dalgis Montalvo, y Director Financiero, Randall Van Trigt a ricibi e donacion cu lo apoya nan centro di salud mental y adiccion. Di e manera aki AHATA ta contribui na nan programa di rehabilitacion, evaluacion psicologico y serviconan di terapia, cu ta yuda haci cuido mental mas accesibel pa personanan den nos comunidad.

2. Pa Fundacion CasMarie, Voorzitter, Yvonne Escalona, y Coordinator Wellzijn, Jeanine Nicolaas a ricibi e contribucion cu lo asisti nan servicionan di pasa dia, guia, informacion y apoyo na famia pa esnan enfrentado e reto di algun forma di demencia, como por ehempel e malesa di Alzheimer's.

3. Pa Fundacion pa Nos Muchanan, Directora, Natasha Gilkes, a ricibi e donacion, cual lo yuda nan projectonan pa capacita educadornan y nan cursonan di Stimami Guiami, cu ta ofrece informacion na mayornan di con pa miho cria y guia nan yiu. Di e manera aki mas mucha por haya un educacion cu ta aplica derecho di mucha y stimula nan desaroyo optimo.

4. Presidente di ScubbleBubbles Foundation, Nichole Danser a ricibi e donacion, pa sostene nan esfuerzonan di conservacion maritimo hunto cu hobennan local, asina yudando restauracion di nos rifnan di coral, cual ta importante pa nos eco-sistema.

5. Pa Bataya Escolar, Director, Ian Heidweiler, y representate Roy Mezas, a ricibi e donacion pa apoya nan iniciativa nobo cu lo tuma forma di un concurso nacional di scol. E concurso ti como meta pa stimula e desaroyo intelectual y fisico di studiantenan den 6de klas di scol basico.

6. Representantenan di Luna Foundation, Fundado y Presidente Zoraida Conijn, y voluntario, Dalton Conijn a ricibi e contribucion cual lo yuda nan iniciativanan pa rescata y rehabilita diferente sorto di animalnan maltrata y abandona, pa asina sigui cuida y defende bienestar di animalnan.

7. Director di Red Cross Aruba, Stephen Daal, a ricibi e donacion cu lo apoya nan asistencia humanitario, incluyendo nan servicionan di prome auxilio, casnan di emergencia y programa di asistencia social.

8. Representatenan di Stimami Sterilisami Foundation, Presidente, Ewald Biemans, Directora Tina Bislick, y Secretaria, Crescenzia Biemans a ricibi e donacion di AHATA cual lo yuda nan programa nacional cu ta cubri e gasto di sterilicacion di cacho y pushi, asina reduciendo e cantidad di "strays" riba nos isla y promoviendo cuido di mascota responsabel.

9. Aruba Conservation Foundation (ACF) a ricibi un donacion y lo dedica esaki na nan esfuerzonan di conservacion di e ecosistemanan natural di nos isla, asina trahando pa conserva e biodiversidad y bunitesa natural di Aruba pa e generacionnan futuro.

10. Aruba Birdlife Foundation tambe a ricibi un donacion di e asociasion pa yuda cu nan









programa di conserva nos Shoco.

AHATA ta gradici e esfuerso continuo y importante di e fundacionnan, reconociendo nan balor y impacto den e bienestar di nos pais. E asociasion ta duna danki na tur su miembronan pa haci e contribucion aki posibel, y ta firme den nan plan pa sigui inverti den esfuerzonan cuminitario cu ta fortifica Aruba como un lugar vibrante, solidario, y sostenibel pa biba y bishita.

BIDEN LO CAMBIA SENTENSIA DI 2.500 PRESO CONDENA PA DROGA



E presidente saliente di Merca, Joe Biden, a anunsiá diabierna awor cu e lo cambia e castigo di prizòn "desproporshonal" imponé riba casi 2.500 preso cu ta sinta castigo pa "crímennan no-violento relashoná cu droga," yamando esaki "un paso importante." pa drecha erornan histórico.

E ordo di Biden, cu ta bin tres dia prome cu e entrega e presidencia na e magnate Donald Trump, ta sigura cu e castigonan vincula na e crimennan pa cual e personanan aki a wordo sentencia awor ta hopi mas abao."Nantasintacastigonan desproporcionalmente largo compara cu loke nan lo ricibi awe segun leynan, politica y practicanan actual", segun un comunicado di Cas Blanco.

ACCIDENTE CU DECLARACIONNAN CONTRADICTORIO ENTRE UN TRUCK DI ELMARNV Y UN TOYOTA



Diaranson anochi a drenta informe di un accidente dilanti Ruiz Take Away, mesora a dirigi un patruya na e sitio.



Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente cu declaracionnan contradictorio unda e chauffeur di e truck ta bisa cu e auto a pas'e y a dal e pero e chauffeur ta bisa cu ora ela pasa e truck ela sinti un sla y despues ela reverse dal e truck.

Polis a logra resolve e accidente. Afortunadamente ningun hende a resulta herida den e accidente aki.

BIDEN LO LAGA E IMPLEMENTASHON DI E VETO DI TIKTOK DEN MAN DI TRUMP



E presidente di Merca, Joe Biden, lo laga e decision riba con pa implementa e prohibicion riba e red social TikTok den man di su sucesor, Donald Trump, Cas Blanco a informa diabierna awor. E anuncio a bin despues cu Corte Supremo a sostene e ley cu por obliga TikTok pa suspende su operacionnan den e pais prome cu dia 19 di januari, debi na su fracaso pa separa su mes di su compania madre, e compania Chines ByteDance.

En principio, lo ta na Biden pa tuma accion e dia ey pa sigura cu e app stop di opera na Merca pa motibonan di seguridad nacional, pero Cas Blanco a dicidi di laga e responsabilidad ey den man di Trump, kende lo asumi su cargo dia 20 di januari, un dia despues di e fecha fiha pa e entrada na vigor di e veto.

Den un comunicado, e vocero di Cas Blanco, Karine Jean-Pierre, a bisa: “Mirando e simpel hecho di e calendario, e Administracion aki ta reconoce cu e accionnan pa implementa e ley mester cay pa e siguiente Administracion, cu lo tuma su funcion dialuna.”

Brandweer a bai rescata un pushi cu tabata pega den un mata







Diaranson mainta a drenta informe di cu lo tin un pushi pega den mata na Tanki Leendert. Mesora a dirigi brandweer na e sitio. Na yegada di brandweer mesora a pone un trapi pa asina rescata e pushi. E pushi lo a spanta y e mes a baha for di e mata. E doño di e pushi a keda masha gradicido na brandweer pa e ayudo.

DI CARIGUEÑA PA SANTA CLARA' NA BIBLIOTECA NACIONAL ARUBA, GEORGE MADUROSTRAAT, ORANJESTAD

Autor Jossy Tromp a nace na Aruba, aña 1954. Su isla natal, unda e cu su famia ta biba, a sirbi como inspiracion pa skirbi diferente obra di cuenta ficticio cortico, poesia y un obra di teater. Tambe a sali for di su pen dos documentario historico deportivo Arubano. Tur ta obra skirbi na Papiamento, su idioma materno. E obra di ficcion 'Di Carigueña pa Santa Clara' ta e prome novela di Jossy Tromp, tambe na Papiamento.

E temanan cu ta bin dilanti den e obra di ficcion aki, basicamente ta trata e lucha continuo entre bon y malo, por cierto un tema clasico, cu e biaha aki ta toca turno pa tuma luga na Carigueña y Santa Clara, ambos localidad ta ficticio.

En conexion cu presentacion di e obra 'Di Carigueña pa Santa Clara' sr. Mirto Laclé lo duna un introduccion.

Sr. Wim Rutgers lo ta presente pa duna un charla.

Tambe sr. Joe Fortin lo comparti hunto cu autor sr. Jossy Tromp nan experiencia cu produccion y lesamento di e obra.

Sr. Ralph Croes lo lesa algun fragmento di e obra. Pianista Joey Wing, di apenas 16 aña, lo entretene publico cu algun piesa musical.

'Di Carigueña pa Santa Clara' ta un storia ficticio cu ta explora virtud y bicio di e bida cotidiano na Carigueña y Santa Clara. E protagonistanan principal ta dos ruman homber cu como adolescente a mira un pelicula tocante un pueblo cu ta biba bou di un regimen totalitario. Despues cu capital grandi a descubri Carigueña, el a conoce un desaroyo economico impresionante y consecuentemente a chupa den su campo di gravitacion miles y miles di inmigrante for di tur parti di mundo. Cu nan sodo, Carigueña a bira un micronacion prospero, cu for di trempan caba tabatin un gobernacion cu



su reisnan bon hancra den e balor- y principionan democratico.

Pero manera sa pasa den tur sistema di gobernacion di un pais, sea cual sea e ideologia di gobernantenan, semper ta mira nan mes como esnan cu tin e berdad na nan banda. A base di e creencia opaco aki, nan ta bisa cu nan lo haci nan maximo esfuerso pa goberna e pais debidamente y sirbi e pueblo mas miho cu ta posibel. Sinembargo, e realidad ta otro mayoria biaha.

Pareu cu e bida di tur dia ta sigui su curso di custumber, e dos rumannan ta biba un bida intenso y profundo. Y, e descenlase di e teatro surrealista cu yama 'Di Cargueña pa Santa Clara' ta tuma luga, ... te yega na su climax.

E buki lo ta na benta. Percura pa bo tin e buki aki den bo coleccion.

PERSONA A BIRA MALO DEN LAMA Y TABATA MESTER DI AYUDO NA BEACH DI ARASHI

Diamars atardi a drenta informe di cu un persona a bira malo na e Beach di Arashi y tin personal medico atendiendo e, mesora a dirigi un unidada di ambulans na e sitio.

Na yegada di e ambulans nan a atende y a transporte pa hospital.



EMPLEADA DI IMIGRACION A BIRA MALO NA PIA DI TRABAO





Diamars atardi a drenta informe di cu un empleada di imigracion a bira malo den e lugar di imigracion na J. G. Emanstraat, mesora a dirigi un ambulans na e sitio. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama di 47 aña colega cu a cuminsa sinti e efectonan di un atake di epilepsia.
Nan a atende y a transporte pa hospital.

HOMBER DI EDAD A KEDA HERIDA DESPUES DI UN INCIDENTE NA BARCADERA





Diaranson mainta a drenta informe di cu tin un persona di edad a herida su mes na un cas na Barcadera, mesora a dirigi un ambulans na e sitio. Na yegada di e ambulans a bin compronde cu aki ta trata di un homber di edad cu lo a slip y dal abao y herida su mes.
E personal cuidadosamente a atende y transporta e victima pa hospital.

HOBEN DI 18 AÑA NO TABATA REACCIONA PERO TABATA HALA ROSEA NA FUERTE





Diaranson madruga a drenta informe di cu un wela ta yama Centro di Alarma cu na Fuerte su nieto di 18 aña no ta reacciona pero si ta hala rosea, mesora a dirigi un ambulans na e sitio. Na yegada di e ambulans nan a atende y a haya cu ta mihor pa hib'e hospital. Nan a transporte pa hospital pa ricibi atencion medico avansa.

OCA cu prome competencia Internacional pa 2025



Organisacion Caballista Arubano ta den preparacion pa e prome feria internacional pa e anja aki. Tin un cantidad di riba 20 cabay di Corsou cu a hasi test di sanger pa por bin Aruba pa e competencia aki cu ta carga e nomber Gran Clasico Internacional. Hunto cu e gran cantidad di cabay aki tambe ta spera un delegecion numeroso di Jinete & Amazona di Corsou pa enfrenta esunan di Aruba den competencia. Lo tin 3 dia di competencia,



caminda lo inicia diabierna 31 di januari cu algun categorianan sigi despues pa un Welcome Party. Diasabra ta sigi tur e otro categorianan clasico di cabay . Diadomingo lo tin competencia di Jinetes & Amazonas den categoria Principiante y Regular.

STUDIANTENAN DI HULANDA TA HAÑA INSPIRASHON DURANTE BISHITA NA SER



Willemstad, 15 di yanüari 2025 – Studiantenan di Haagse Hogeschool ku ta studia e minor 'Relashonnan den Reino', a bishitá Konseho Sosial-Ekonómiko (SER) awe den un evento ku a tuma lugá na Boutique Hotel 't Klooster na Pietermaai. Durante e bishita, nan a haña oportunidat pa siña mas tokante e trabou di SER, su ròl komo órgano di konseho i konsulta na Kòrsou, den Reino Hulandes i internashonalmente. Ademas nan a risibí informashon tokante posibilidatnan di kore stazje ku por kontribuí na nan desaroyo profeshonal.
E evento a kuminsá ku un presentashon detayá di e funshon i posishon sentral di SER den nos estado di derechi. Komo órgano konsehero di di gobièrnu i di Parlamento riba asuntunan sosioekonómiko, tambe e ekipo tékniko di SER ta duna sosten na e plataformanan diálogo laboral den sektor públiko manera Komishon Sentral di Sindikatonan (CCvV) i Konsulta Sentral Organisá pa Asuntunan di Funshonarionan Públiko (CGOA). E presentashon a duna e studiantenan e oportunidat pa siña mas di aserka tokante e proseso di desaroyo di i konsehá riba maneho públiko i e retonan di mantené un ekonomia relativamente chikí den e konteksto di un reino mas grandi.
Un momentu importante durante e bishita tabata e deliberashonnan tokante posibilidatnan di kore stazje ku SER ta ofresé. E studiantenan a siña kon nan por kontribuí den operashonnan diario di SER pa haña eksperensia práktiko ku tin un balor agregá pa nan desaroyo akadémiko i profeshonal.
E format interaktivo di e seshon a yama atenshon. E studiantenan a hasi preguntanan riba tema manera formulashon di maneho sosioekonómiko, kolaborashon sosioekonómiko i e manera ku SER ta kontribuí pa fortalesé lasonan den Reino i internashonalmente. E diskushonnan akí a enfatisá e benefisio mutuo di e kolaborashon entre Haagse Hogeschool i SER di Kòrsou.
E programa formal a sera ku un lùnch informal, unda e studiantenan i e asesornan di SER a hiba diálogonan i interkambionan den un ambiente relahá. Esaki a brinda nan e oportunidat pa interkambiá eksperensianan i fortalesé lasonan di un forma spontáneo.

Esaki ta e di kuater aña konsekutivo ku Haagse Hogeschool ta bishitá SER di Kòrsou. E bishitanan akí a demostrá di reforsá e importansia di atkerí konosementu práktiko dor di hóbennan interesá den materianan sosioekonómiko. E ophetivo di SER no ta pa solamente inspirá talento hubenil pa aportá den su trabounan diario, sino tambe pa kontribuí aktivamente na desaroyá un generashon di profeshonalnan hóben ku por asumí un ròl importante den progreso sosioekonómiko di e isla.
Haagse Hogeschool i SER di Kòrsou ta satisfecho ku e resultado di e enkuentro i a ekspresá nan deseo mutuo pa kontinuá ku e tradishon útil aki e añanan benidero.

LOTTO Cambiando bida...

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - January 17, 2025

CATOCHI
Sorteo # 4510
6650
0156
8568
MULTI-X
FP

BIG 4
Sorteo # 4510
7206
MULTI-X
X2

1OFF
Sorteo # 2566
0405

ZODIAC
Sorteo # 4510
1439
Leo

LUCKY 3
Sorteo # 1384
388
MULTI-X
X2

LOTTO 5

Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	220.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	87.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	600.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 900.000,-

KORSOU
Sorteo #

CACHI CACHI
Sorteo #

SUDOKU

8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4

		9	8				4	
4				5				
			7	1				9
						8		1
	5	8				4	7	
6		3						
5				7	1			
				4				2
	7				9	1		

		7	1				5	
				7	4	8		
	2		3	8			7	6
				4	8		1	9
		8				5		
6	9		5	3				
8	7			1	9		3	
		3	8	5				
	1				3	9		

PASTORAL HUBENIL NOORD A ENTREGA PREMIO





Recientemente, Pastoral Hubenil Noord (PHN) a haci entrega di e premionan di nan Rifa di Fin di Aña y esaki a tuma luga den Centro Apostolico Sta. Anna.

E resultado di e rifa ta manera ta sigui.

Prome premio: nr. 0701, un gift card di Super Food Plaza. Sra Hilie Molina a gana esaki y a comparti su premio cu hoben Daniel, kende a bend'e e rifa. Tambe e tabata hopi contento cu su premio y a comparti cu Asistencia Social Noord
.
Di dos premio: nr 0472, un gift card di Do it Center. Esaki a ser entrega door di Diana na representante di Elite Productions.

Di tres premio: nr 1236, un gift card di Cheng's Supermarket. Representante di Sra. Glenda Tromp a ricibi esaki for di hoben Uchenna.



Gradicimento ta bay na un y tur, cu di un forma of otro a coopera cu e rifa aki. Masha danki

Oracion di dia

Un feliz comienso di weekend yena di hopi fe y speransa den nos bon Dios.

"...sino conta e generacion venidero: esta gloria di Señor, su poder, ye cosnan milagroso c'El a haci." (Salmo 78, 4bc)
E Evangelio di awe ta cuadra, manera semper, tempo cu ami tabatamucha. Mi mayornan semper tabata educa mi tocante di Dios, CristoHesus y Spirito Santo. Y un Bijbel no tabata haci falta. Haci oracionta cos di tur dia. Y sin falta bishita e cas di Dios.
Awendia nos ta ripara e generacion di awo, no tin mucho balor pa cuDios. Pero anos a sigui conta nos yiunan tocante di Dios manera nosgrandinan a haci? Anos a siña e hubentud tocante e milagronan ysacrificio cu Cristo Hesus a haci? Of di e donnan cu Spirito Santo tinpa nos? Y anos a tene man di nos yiunan, hibando nan, tur siman, pacas di Dios pa scucha su Palabra? Ban sigui cu e bunita custumber cunos grandinan a haci. Ban sigui hiba e futuro generacion ariba ecaminda cu Cristo Hesus a traha pa nos. "...pa nan tambe confia denSEÑOR, no lubida Dios su obranan grandi..."(Sal 78, 7)
Oracion: Señor mi Dios motiva mi y guia mi, cu yudansa di SpiritoSanto, ariba mi responsabilidad pa conta y educa e generacion nobo di
Bo Maraviya. Y inspira nan pa nan sigui conta na e siguiente generacion. Amen.